

Bu PDF belgesinde aşağıdaki
özellikler mevcuttur.



Hızlı Anahtar Kelime Araması

Arama kutusuna anahtar kelimeyi girin
ve arama düğmesine tıklayın.



Bölümler Arasında Hızlı Geçiş

İçindekiler bölümünde belirli bir bölüm
başlığına tıklayarak ilgili bölüme geçin.

*Yukarıdaki işlevlerin desteklenmesi için Adobe
Reader gibi bir okuma yazılımı gereklidir.



SMOOTH-Q5 Ultra

Kullanma Kılavuzu

İçindekiler

■ Paket İçeriği

Paket İçeriği	1
---------------------	---

■ SMOOTH-Q5 Ultra'yı Tanıma

SMOOTH-Q5 Ultra'yı Tanıma	2
---------------------------------	---

■ Şarj ve Batarya

Şarj ve Batarya	3
-----------------------	---

■ Kurulum ve Denge Ayarı

Akıllı Telefonun Takılması	4
----------------------------------	---

Denge Ayarı	5
-------------------	---

■ SMOOTH-Q5 Ultra'nın Kullanımı

Kontrol Tuşları / Arayüz Açıklaması	6
---	---

Ekran Simge İşlev Tanımları	8
-----------------------------------	---

Yapay Zekâ (AI) Takip Talimatları	10
---	----

Kontrol Cihazı Kullanım Talimatları	15
---	----

Sesli Kontrol Talimatları	18
---------------------------------	----

Çalışma Modları	21
-----------------------	----

Uzatma Çubuğu Kullanımı	24
-------------------------------	----

Manuel Yeniden Konumlandırma	25
------------------------------------	----

Saklama	25
---------------	----

■ Uygulamanın Kullanımı

Uygulama İndirme	26
------------------------	----

Bağlantı Kurma	26
----------------------	----

Ana Uygulama İşlevlerine Giriş	27
--------------------------------------	----

■ Yazılım Güncellemesi ve Kalibrasyon

Yazılım Güncellemesi.....	28
Stabilizatör Kalibrasyonu.....	30
Gimbal Otomatik Kalibrasyon Yöntemi.....	30
Altı Yüzlü Kalibrasyonun Yapılması.....	31

■ Ürün Teknik Özellikleri

■ Feragatname ve Uyarılar

Okuma İpuçları.....	37
Uyarılar.....	37
Güvenli Kullanım Kılavuzu.....	38

■ Garanti Kartı

Garanti Süresi.....	39
Garanti Kapsamı Dışındaki Durumlar.....	39
Garanti Talep Prosedürü.....	39

■ İletişim Kartı

Paket İçeriği

Ürün paketi aşağıdaki öğeleri içermektedir. Herhangi bir eksik parça bulunması durumunda lütfen ZHIYUN veya yerel distribütörünüz ile iletişime geçiniz.



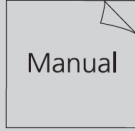
Ana Ünite x 1



Tripod x1



USB Type-C Veri Kablosu x1



Hızlı Başlangıç Kılavuzu x1



Taşıma antası x1



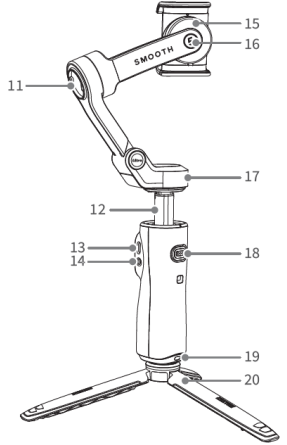
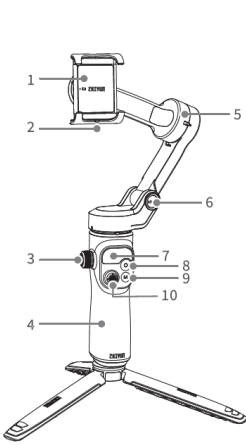
Kontrol Cihazı x1*



AI Takip Cihazı x1*

* “*” işareti, ilgili aksesuarın yalnızca SMOOTH-Q5 Ultra akıllı telefon stabilizatörü COMBO kiti içerisinde yer aldığını belirtir.

SMOOTH-Q5 Ultra'nın Bölümleri



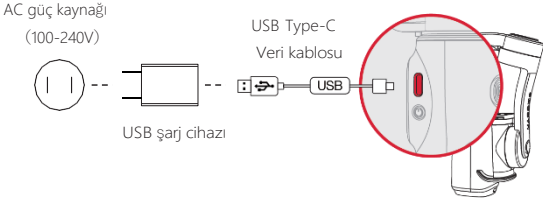
1. Telefon Tutucu
2. AI (Yapay Zekâ) Takip Cihazı
Montaj Konumu
3. Tekerlek
4. Gimbal Tutma Kolu
5. Tilt Ekseni Motoru
6. Katlanabilir Kol Menteşesi
7. Ekran
8. Fotoğraf / Video Düğmesi
9. MODE Tuşu
10. Stabilizatör Joystick'i

11. Kontrol Cihazı Saklama Yuvası
12. Uzatma Çubuğu
13. USB-C portu
14. Güç Düğmesi
15. Roll Ekseni Motoru
16. Dahili Dolgu Işığı
17. Pan Ekseni Motoru
18. Tetik Düğmesi
19. Bilek Kayışı Deliği
20. Tripod

Şarj ve Batarya

SMOOTH-Q5 Ultra dahili bir batarya kullanır. İlk kullanımdan önce, bataryayı etkinleştirmek ve ürünün doğru şekilde çalışmasını sağlamak için SMOOTH-Q5 Ultra'yı tamamen şarj ediniz.

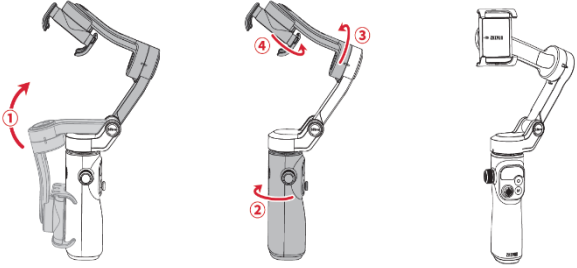
Şarj Yöntemi: Cihazı bir USB şarj cihazına bağlamak için standart USB Type-C veri kablosunu kullanınız. SMOOTH-Q5 Ultra, maksimum 5 W şarj gücünü destekler. Şarj sırasında ekrandaki batarya simgesi yanıp söner; yeşil batarya simgesi sabit yandığında, şarj işlemi tamamlanmıştır.



- ① USB şarj cihazı kutu içeriğine dahil değildir.
- ② Lütfen SMOOTH-Q5 Ultra'yı kapalıyken şarj ediniz.

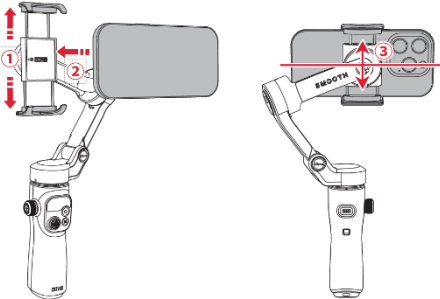
Akıllı Telefonun Takılması

1. Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi SMOOTH-Q5 Ultra'yı açınız.



💡 Mekanik sınırların zarar görmesini önlemek için, çizimlerde gösterilen üç eksenin dönüş yönlerine dikkat ediniz.

2. Akıllı telefonu, görselde gösterildiği şekilde telefon kelepçesine yerleştiriniz. Lensin kapanmaması için telefon kamerasının doğru yönde olduğundan emin olunuz. Telefon sabit durumdayken dik duracak şekilde, telefon kelepçesini yukarı veya aşağı ayarlayınız.

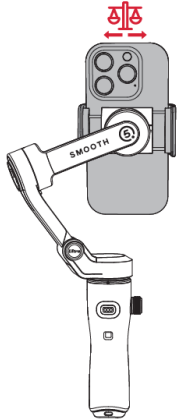
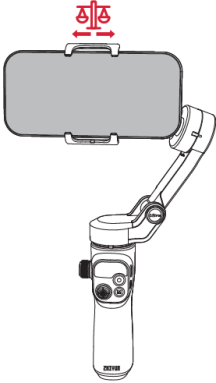


- 💡 ① Telefonu takarken, telefonun arka yüzünün kelepçe paneline sıkıca bastırıldığından ve kelepçe içine güvenli şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz.
- ② SMOOTH-Q5 Ultra'yı açmadan önce, akıllı telefonun takılması ve dengesinin ayarlanması gereklidir. Cihaz açıldığında telefon takılı olmadığını algılasa, motor uyarı sesi (bip) verir ve otomatik olarak bekleme moduna geçer.

Denge Ayarı

Akıllı telefon yatay (landscape) moddayken, sabit durumdayken yerle paralel kalana kadar telefonun konumunu sağa veya sola ayarlayınız.

Akıllı telefon dikey (portrait) moddayken, sabit durumdayken yerle paralel kalması için telefon kelepçesinin konumunu sağa veya sola ayarlayınız.



💡 Telefonun dengesi, SMOOTH-Q5 Ultra'nın pil ömrünü önemli ölçüde etkiler. Akıllı telefon dengesiz olsa bile cihaz çalışmaya devam edebilir; ancak daha fazla güç tüketir ve stabilizasyon torku azalır.

Kontrol Tuşları / Arayüz Açıklaması**Güç Düğmesi**

Basın: Gimbal'ın pil seviyesini kontrol edin (cihaz kapalıyken).

Basılı tutun: Açma / kapama.

Sekiz kez basın: Telefonun Bluetooth eşleştirmesini iptal edin.

**Fotoğraf / Video Düğmesi**

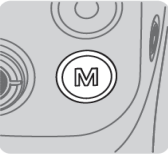
Basın: ZY Cami uygulamasında fotoğraf modundayken fotoğraf çekin.

ZY Cami uygulamasında video kayıt modundayken kaydı başlatın veya durdurun.

İki kez basın: ZY Cami uygulamasında fotoğraf ve video modları arasında geçiş yapın.

Üç kez basın: ZY Cami uygulamasında ön ve arka kamera arasında geçiş yapın.

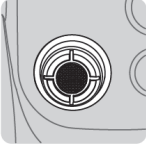
Basılı tutun: Seri çekim yapın (yalnızca bazı telefonlarda, yerel kamera uygulaması kullanıldığında ve telefon ses tuşu üzerinden seri çekimi destekliyorsa).

**MODE Tuşu**

Basın: Çalışma modları arasında geçiş yapın (PF – F – POV – L – V).

İki kez basın: Önceki çalışma moduna geçin.

Basılı tutun: Gimbal motoru uyku moduna girin veya bu moddan çıkın.



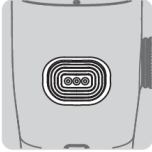
Stabilizatör Joystick

Joystick'i yukarı / aşağı / sola / sağa itin:

Gimbal'ın dönüşünü kontrol eder.

Üç kez basın:

AI takipçinin yanlış tanıma önleme modunu etkinleştirir veya devre dışı bırakır (etkinleştirildiğinde gimbal, jestleri tanımadan yalnızca hedefi takip eder).



Tetik Düğmesi (Trigger Button)

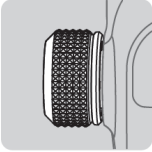
Basın: ZY Cami uygulamasında Smart Follow özelliğini etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

(AI takipçi bağlıyken) AI takibini açar veya kapatır.

İki kez basın: Gimbal'ı yeniden ortalar.

Üç kez basın: Yatay (landscape) ve dikey (portrait) modlar arasında geçiş yapar.

Basılı tutun: GO moduna geçer; bırakıldığında önceki çalışma moduna geri döner.

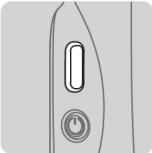


Tekerlek (Wheel)

Basın: Dahili dolgu ışığı açıkken parlaklığı üç seviye arasında ayarlar.

Basılı tutun: Dahili dolgu ışığını açar / kapatır.

Çevirin: ZY Cami uygulamasında veya bazı yerel telefon kamera uygulamalarında yakınlaştırmayı (zoom) ayarlar.



USB-C Portu

Bu portu gimbal'ı şarj etmek veya yazılım güncellemeleri için bilgisayara bağlamak amacıyla kullanın.

Screen Icon Function Definitions

Simge	Durum	İşlev
	Beyaz sabit ışık	Gimbal PF modunda
	Beyaz sabit ışık	Gimbal F modunda
	Beyaz yanıp sönen ışık	Gimbal GO modunda
	Beyaz sabit ışık	Gimbal POV modunda
	Beyaz yanıp sönen ışık	Gimbal V modunda
	Beyaz sabit ışık	Gimbal L modunda
	Kırmızı hızlı yanıp sönmeye	Kalan pil seviyesi %5'in altında
	Kırmızı sabit ışık	Kalan pil seviyesi %5 ile %20 arasında
	Sarı sabit ışık	Kalan pil seviyesi %20 ile %60 arasında
	Yeşil sabit ışık	Kalan pil seviyesi %60'ın üzerinde
	Yeşil sabit ışık	Gimbal, Bluetooth üzerinden telefona bağlı
	Beyaz yanıp söner ve sonra kapanır	AI takip modülü/kumanda gimbala bağlı
	Beyaz sabit ışık	AI takip etkin
	Beyaz yavaş yanıp sönen ışık	Yanlış tanıma önleme modu etkin (yalnızca hedefi takip eder; jest tanıma devre dışıdır)

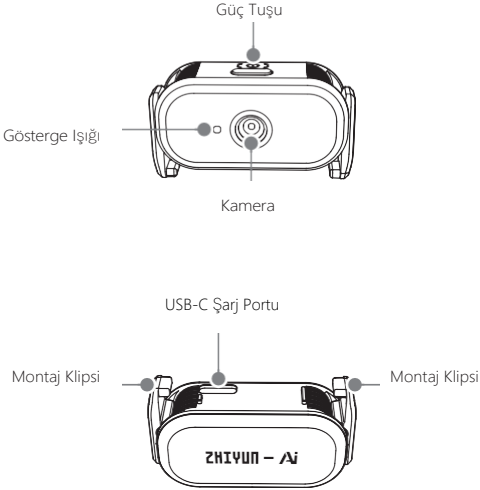
Simge	Durum	İşlev
	Dört beyaz simge sırayla yanar ve söner	Açma / kapatma
	Dört beyaz simge aynı anda nabız şeklinde yanıp söner	Bekleme durumu
	Dört beyaz simge sırayla yanıp söner	Yazılım güncelleniyor...
	Dört beyaz simge aynı anda hızlı şekilde yanıp söner	Yazılım güncellemesi başarısız oldu.

💡 Telefonunuzun ayarlarından SMOOTH-Q5 Ultra ile Bluetooth bağlantısını kurduktan sonra, ZY Cami uygulamasına bağlanmadan telefonun yerel kamera uygulamasını kontrol edebilirsiniz (ses tuşu ile fotoğraf çekmeyi destekleyen telefonlar için geçerlidir; Bluetooth şifresi gerekmez). En güncel bilgiler için SMOOTH-Q5 Ultra Telefon Uyumluluk Listesi'ni kontrol etmek üzere ZHIYUN'un resmi web sitesi www.zhiyun-tech.com adresini ziyaret ediniz.

AI Takip Talimatları

AI takip cihazı, uygulama bağlantısı olmadan el hareketlerini tanıyabilir ve otomatik hedef takibi gerçekleştirebilir. El hareketi tanıma özelliği ayrıca gimballi ve kamerayı kontrol etmek için de kullanılabilir.

AI Takip Cihazını Tanıma



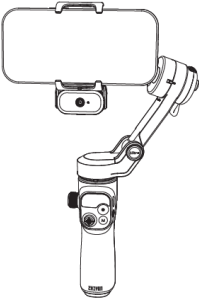
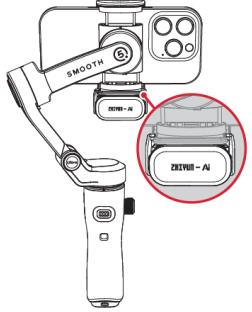
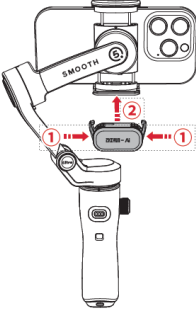
Güç Tuşu

Basılı tutun: AI takip cihazını açar/kapatır. Tuşa üç kez basın: Yanlış tanımayı önleme modunu açar/kapatır (etkinleştirildiğinde yalnızca hedefi takip eder, el hareketi tanıma devre dışı bırakılır).

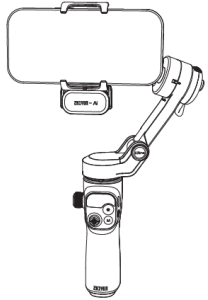
💡 AI takip cihazı açıldıktan sonra, 10 dakika boyunca herhangi bir kontrol el hareketi algılanmaz ve takip modu kapalı kalırsa, cihaz otomatik olarak kapanır.

AI Takip Cihazının Kurulumu

AI takip cihazının her iki ucundaki montaj klipslerine basarak açın ve gimbalın telefon kelepçesindeki AI takip yuvasıyla hizalayın. Klipsleri bırakarak yerine sabitleyin ve kurulumu tamamlayın. Takip cihazını 180° döndürerek yönünü değiştirebilir ve ön kamera veya arka kamera takibini etkinleştirebilirsiniz.



Ön kamera takibi



Arka kamera takibi

Jest Tanıma Talimatları

İşlem	El Hareketi	AI Takip Cihazı Durumu	Gimbal Durumu	Notlar
Takibi etkinleştir		Yeşil sabit ışık	AI simgesi beyaz sabit ışık	Hem sol hem sağ el hareketleri desteklenir
Takibi devre dışı bırak		Mavi sabit ışık	—	Hem sol hem sağ el hareketleri desteklenir
Özel kadraj		Yeşil hızlı yanıp sönme	AI simgesi beyaz sabit ışık	Konunun ortalanması gerekmediğinde kadrajı ihtiyaca göre ayarlayın. Konu istenen konuma geldikten sonra, takibi başlatmak için el hareketiyle özel kadrajı etkinleştirin.
Yatay moda geç		Yeşil hızlı yanıp sönme	Gimbal dikey moddan yatay moda geçer	
Dikey moda geç		Yeşil hızlı yanıp sönme	Gimbal yatay moddan dikey moda geçer	

İşlem	El Hareketi	AI Takip Cihazı Durumu	Gimbal Durumu	Notlar
Fotoğraf çek / Kaydı başlat		Mavi yanıp sönen ışık	Kamera fotoğraf çekmeden veya kayda başlamadan önce 3 saniyelik geri sayım	1. Hem sol hem sağ el hareketleri desteklenir 2. ZY Cami uygulaması veya telefonun yerel kamera uygulaması üzerinden çekimi kontrol eder
Kaydı durdur		Mavi yanıp sönen ışık	Kamera 3 saniyelik geri sayımın ardından kaydı durdurur	

Diğer AI Takip Cihazı Durum Açıklamaları

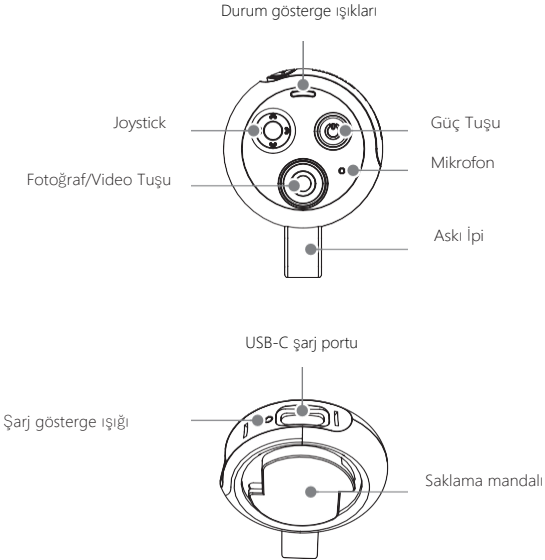
AI Takip Cihazı Durumu	Gösterge Işığı Durumu	Notlar
Açık ancak gimbal'a bağlı değil	Mavi yanıp sönen ışık	1 dakika sonra otomatik kapanır.
Açık ve gimbal'a bağlı, ancak takip devre dışı	Sabit mavi ışık	Kontrol el hareketi algılanmaz ve takip modu 10 dakika kapalı kalırsa, AI takip cihazı otomatik olarak kapanır.
Yanlış tanımayı önleme modu etkin	Yeşil nabız şeklinde ışık	Açıkken yalnızca hedefi takip eder, el hareketi tanımayı devre dışı bırakır.
Takip sırasında hedef kayboldu	Sabit kırmızı ışık	Hedef yeniden bulunduğu normal takibe geri döner.
Düşük pil uyarısı	Yavaş yanıp sönen kırmızı ışık	Pil seviyesi %10'un altındadır.
Şarj oluyor	Yavaş yanıp sönen yeşil ışık	
Şarj tamamlandı	Sabit yeşil ışık	

- 💡 ① AI takip cihazı, 0,5 m – 3 m mesafede el hareketlerini etkili şekilde algılar. (Arkadan aydınlatma, düşük ışık veya karmaşık ortamlar algılama mesafesini azaltabilir.)
- ② AI takip cihazının maksimum etkili takip mesafesi 5 m'dir. (Arkadan aydınlatma, düşük ışık veya karmaşık ortamlar takip performansını etkileyebilir.)
- ③ AI takip cihazı, telefon kelepçesinden veya gimbal'dan ayrıldıktan 1 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- ④ Gimbal kapatıldığında, AI takip cihazı da eş zamanlı olarak otomatik kapanır.

Kumanda Kullanım Talimatları

Açıldıktan ve SMOOTH-Q5 Ultra'ya otomatik olarak bağlandıktan sonra, kumanda gimbalin tüm işlevlerini uzaktan kontrol edebilir.

Kumandayı Tanıma



 Kumanda açıkken 10 dakika boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa otomatik olarak kapanır.

Tuşların Açıklamaları

**Güç Tuşu**

Basılı tut: Açma / kapama

**Fotoğraf/Video Tuşu**

Basma: ZY Cami uygulamasında fotoğraf modundayken fotoğraf çeker.

Basma: ZY Cami uygulamasında video kayıt modundayken kaydı başlatır veya durdurur.

İki kez basma: ZY Cami uygulamasında fotoğraf ve video modları arasında geçiş yapar.

Üç kez basma: ZY Cami uygulamasında ön ve arka kameralar arasında geçiş yapar.

Basılı tutma: Seri fotoğraf çekimi gerçekleştirir (yalnızca belirli telefon modellerinde, yerel kamera uygulaması kullanıldığında ve telefonun ses tuşu ile seri çekim özelliğini desteklemesi halinde).

**Joystick (Kontrol Çubuğu)**

Yukarı / aşağı / sola / sağa itme: Gimbalin dönüş hareketini kontrol eder.

İki kez basma: Gimbalı merkez konumuna getirir.

Üç kez basma: Yatay ve dikey çekim modları arasında geçiş yapar / fotoğraf çeker.

Basılı tutma: Hareket algılamalı gimbal kontrolünü etkinleştirir (kumandanın yönü değiştirilerek gimbalın yönü ayarlanır).



Durum Gösterge Işığı Açıklamaları

Kontrolcü Durumu	Gösterge Işığı Durumu	Notlar
Açık, ancak gimbal'e bağlı değil	Mavi yanıp sönen ışık	1 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
Gimbal'e bağlı, ancak herhangi bir işlem yapılmıyor	Yeşil sabit ışık	10 dakika boyunca herhangi bir giriş (tuşlar, hareket algılama veya sesli komutlar) olmazsa otomatik olarak kapanır.
Gimbal etkin, ancak sesli komut anahtar kelimesi algılanmadı	Yeşil nefes alır şekilde yanıp sönen ışık	
Sesli komut anahtar kelimesi başarıyla algılandı	Yeşil hızlı yanıp sönen ışık	
Düşük pil uyarısı	Kırmızı yavaş yanıp sönen ışık	Pil seviyesi %10'un altına düştüğünde uyarı verilir.

- 💡 ① Kontrolcünün etkin kontrol mesafesi 10 metredir. Güçlü sinyal paraziti bulunan veya çok sayıda engelin olduğu karmaşık ortamlarda bu mesafe azalabilir.
- ② Gimbal kapatıldığında, kontrolcü de senkronize şekilde otomatik olarak kapanır.



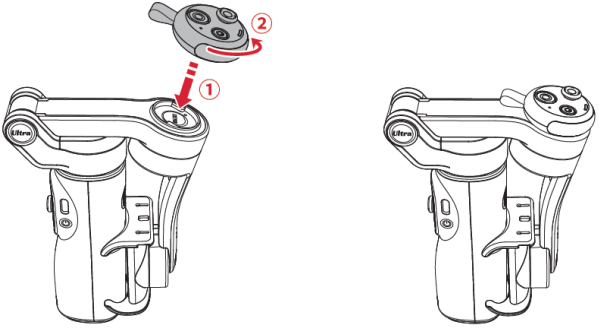
Şarj Gösterge Işığı Talimatları

Şarj oluyor: Yeşil yavaş yanıp sönen ışık.

Şarj tamamlandı: Yeşil sabit ışık.

Kontrolcünün Saklanması

Kullanılmadığı zamanlarda kontrolcü, gimbal'in eğim (tilt) eksenini motoru üzerine yerleştirilerek saklanabilir.



Sesli Kontrol Talimatları

SMOOTH-Q5 Ultra, ellerinizi kullanmadan gimbal'in sesli komutlar aracılığıyla kontrol edilmesini sağlayan sesli kontrol özelliğini destekler. Kontrolcü açıldıktan ve gimbal'e otomatik olarak bağlandıktan sonra aşağıdaki işlemler sesli komutlarla gerçekleştirilebilir: yatay/dikey çekim modları arasında geçiş, gimbal çalışma modlarının değiştirilmesi, fotoğraf çekimi veya video kaydının başlatılması/durdurulması, hedef takibinin başlatılması veya durdurulması, dolgu ışığının açılması/kapatılması ve dolgu ışığı parlaklığının artırılması ya da azaltılması.

Gimbal Uyandırma İfadesi: Hey Cami

Sesli komutlar dört kategori altında toplanmıştır: gimbal kontrol komutları, çekim kontrol komutları, yapay zekâ (AI) takip komutları ve dolgu ışığı komutları.

Sesli Komut Listesi

Sesli Komut Türü	Sesli Komut	Açıklama
Gimbal Kontrolü	Yatay Mod	Gimbal'i yatay çekim moduna geçirir
	Dikey Mod	Gimbal'i dikey çekim moduna geçirir
	PF Modu	Gimbal'i PF moduna geçirir
	F Modu	Gimbal'i F moduna geçirir
	POV Modu	Gimbal'i POV moduna geçirir
	L Modu	Gimbal'i L moduna geçirir
	V Modu	Gimbal'i V moduna geçirir
	GO Modu	Gimbal'i GO moduna geçirir
	Merkeze dön	Gimbal'i başlangıç (merkez) konumuna döndürür
	Saat yönünde döndür	Gimbal pan eksenini saat yönünde döndürür
	Saat yönünün tersine döndür	Gimbal pan eksenini saat yönünün tersine döndürür
	Yukarı döndür	Gimbal tilt eksenini yukarı doğru döndürür
	Aşağı döndür	Gimbal tilt eksenini aşağı doğru döndürür
	Döndürmeyi durdur	Gimbal'in dönüş hareketini durdurur
Çekim Kontrolü	Fotoğraf çek	Tek bir fotoğraf çeker
	Kaydı başlat	Video kaydını başlatır
	Kaydı durdur	Video kaydını durdurur
Yapay Zekâ (AI) Takip Kontrolü	Takibi başlat	AI takip cihazı ile yüz takibini etkinleştirir
	Takibi durdur	AI takip cihazı ile yüz takibini devre dışı bırakır

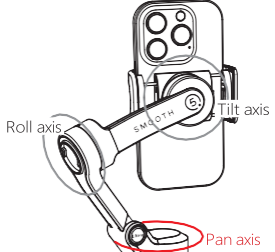
Dolgu Işığ	Dolgu ışığını aç	Dolgu ışığını etkinleştirir
	Dolgu ışığını kapat	Dolgu ışığını devre dışı bırakır
	Parlaklığı artır	Dolgu ışığı parlaklığını bir seviye artırır
	Parlaklığı azalt	Dolgu ışığı parlaklığını bir seviye azaltır
	Maksimum parlaklık	Dolgu ışığını en yüksek parlaklık seviyesine ayarlar
	Orta parlaklık	Dolgu ışığını orta parlaklık seviyesine ayarlar
	Minimum parlaklık	Dolgu ışığını en düşük parlaklık seviyesine ayarlar

Çalışma Modları

💡 Kırmızı daire, motorun açığı değiştirmek için tutma kolunun hareketini takip ettiğini; Gri daire ise motorun açığı kilitlediğini ve tutma kolu hareketini takip etmediğini gösterir.

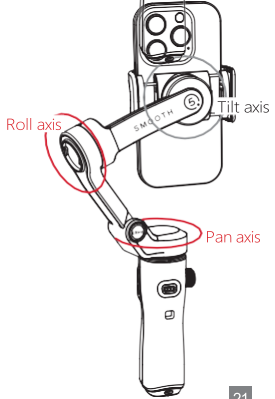
Pan Takip Modu (PF)

Eğim (tilt) ve yatay denge (roll) eksenleri motorları kilitlidir; pan eksenini motoru tutma kolunun dönüşünü takip eder. Joystiği yukarı/aşağı iterek eğim (tilt) açısını ayarlayınız. Joystiği sola/sağa iterek yatay pan hareketini ayarlayınız.



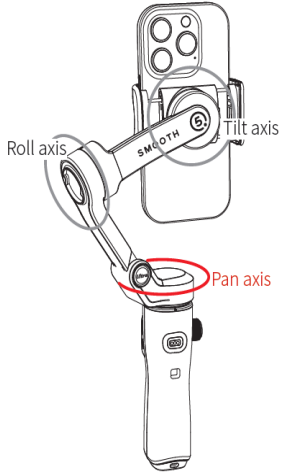
Tam Takip Modu (F)

Yatay denge (roll) eksenini motoru kilitlidir; eğim (tilt) ve pan eksenini motorları tutma kolunun dönüşünü takip eder. Joystiği yukarı/aşağı iterek eğim (tilt) açısını ayarlayınız. Joystiği sola/sağa iterek yatay yönlendirmeyi ayarlayınız.



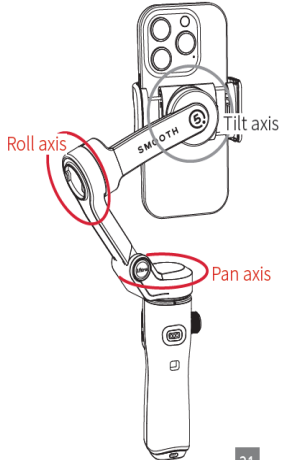
Bakış Açısı Modu (POV)

Tutma kolu döndürüldüğünde üç motorun tamamı hareket eder. Joystiği yukarı/aşağı iterek eğim (tilt) açısını ayarlayınız. Joystiği sola/sağa iterek yatay yönlendirmeyi ayarlayınız.



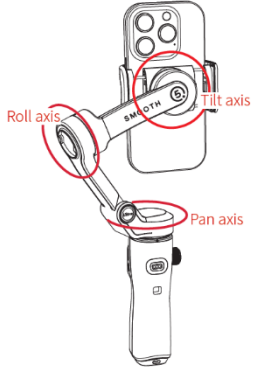
Kilitleme Modu (L)

Üç motorun tamamı açılarını kilitler ve tutma kolunun dönüşünü takip etmez. Joystiği yukarı/aşağı iterek eğim (tilt) açısını ayarlayınız. Joystiği sola/sağa iterek yatay yönlendirmeyi ayarlayınız.

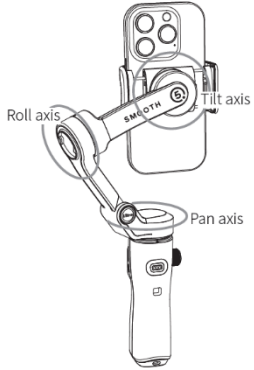


V mode (V):

Tutma kolu döndürüldüğünde üç motorun tamamı hareket eder. Joystiği yukarı/aşağı iterek roll (yalpa) açısını ayarlayınız. Joystiği sola/sağa iterek yatay yönlendirmeyi ayarlayınız.

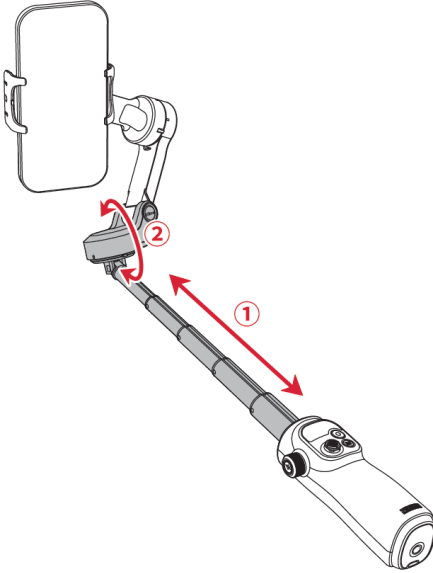
**GO Modu**

Roll eksen motoru kilitlidir; tilt (eğim) ve pan (yatay) eksen motorları, tutma kolunun dönüşünü hızlı şekilde takip eder. Bu modda joystick devre dışıdır ve herhangi bir etki göstermez.



Uzatma Çubuğunun Kullanımı

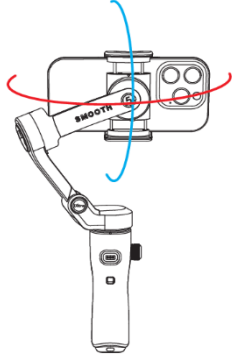
SMOOTH-Q5 Ultra, dahili bir uzatma çubuğu ile donatılmıştır. Uzatma çubuğunu yukarı doğru çekerek uzatınız ve çekim ihtiyaçlarınıza göre eğim (tilt) açısını ayarlayınız.



💡 Uzatma çubuğunun azami uzunluğu 215 mm olup, eğim açısı en fazla 90° döndürülebilir. Cihazın zarar görmesini önlemek amacıyla bu sınırların aşılması gerekmektedir.

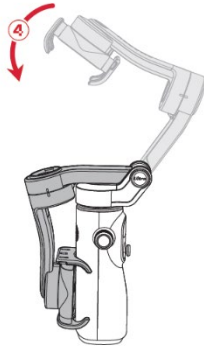
Manuel Yeniden Konumlandırma

Pan Takip (PF) modu, Tam Takip (F) modu, Bakış Açısı (POV) modu ve Tam Kilit (L) modlarında, telefonu manuel olarak istenen açıya döndürebilir ve bu konumda yaklaşık 2 saniye boyunca sabit tutabilirsiniz. Telefon serbest bırakıldıktan sonra, telefonun açısı sabit kalır (eğim eksen ve pan eksen).



Saklama

Gimbal, aşağıdaki şekilde gösterildiği üzere saklama konumuna döndürünüz.



Uygulama İndirme

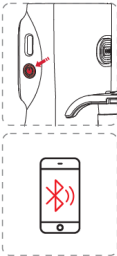


Sol tarafta yer alan QR kodunu tarayarak “ZY Cami” uygulamasını (Android 7.0 ve üzeri, iOS 10.0 ve üzeri) doğrudan indirebilir veya telefonunuzun uygulama mağazasında “ZY Cami” araması yaparak uygulamayı indirebilirsiniz.

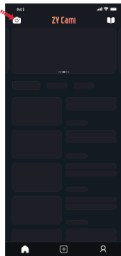
- ① SMOOTH-Q5 Ultra için özel olarak tasarlanmış “ZY Cami” uygulaması kullanıldığında, bu gimbalın tüm fonksiyonlarından eksiksiz şekilde yararlanılabilir.
- ② Lütfen “ZY Cami” uygulamasının en güncel sürümünü kullanınız. Güncellemeler ayrıca duyurulacaktır.

Bağlantı Nasıl Yapılır

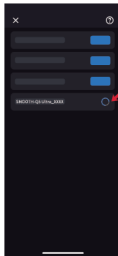
1. SMOOTH-Q5 Ultra cihazını ve telefonunuzun Bluetooth özelliğini açınız.
2. “ZY Cami” uygulamasını açınız, ana sayfanın sol üst köşesinde yer alan “Camera” simgesine dokununuz, ardından cihaz listesine girerek bağlanmak istediğiniz SMOOTH-Q5 Ultra cihazını seçiniz (SMOOTH-Q5 Ultra’nın Bluetooth adı tilt kolu üzerinde yer almaktadır, Kullanıcı Kimliği: XXXX).
3. SMOOTH-Q5 Ultra, “ZY Cami” uygulamasına ilk kez bağlandığında aktif edilmelidir; aksi takdirde “ZY Cami” uygulamasının gelişmiş özellikleri kullanılamaz. Bağlantı başarıyla sağlandıktan sonra, uygulama içindeki talimatlar izlenerek aktivasyon işlemi tamamlanır. Aktivasyon sırasında telefonunuzun internete bağlı olması gerekmektedir.



①



②



③

Ana Uygulama Fonksiyonlarına Genel Bakış

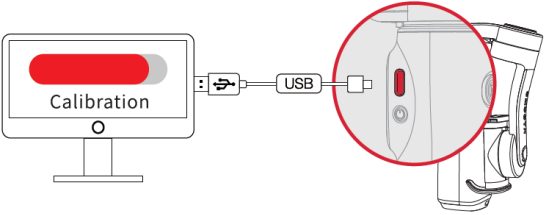
💡 "ZY Cami" uygulamasının özellikleri hakkında daha ayrıntılı bilgi almak için, SMOOTH-Q5 Ultra video eğitimlerini görüntülemek üzere ZHIYUN'un resmi internet sitesi olan www.zhiyun-tech.com adresini ziyaret ediniz.

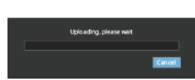
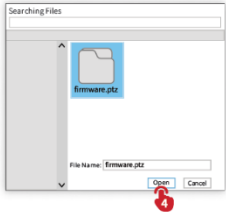
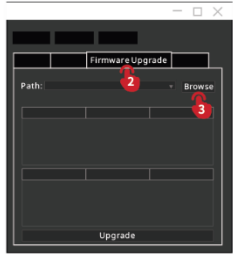
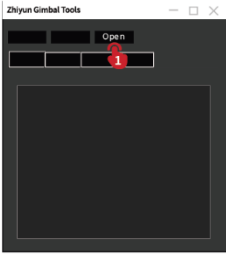
Yazılım Güncelleme

SMOOTH-Q5 Ultra'nın yazılımı, "Zhiyun Gimbal Tools" kalibrasyon ve güncelleme aracı veya "ZY Cami" uygulaması kullanılarak güncellenebilir.

Yöntem 1:

1. ZHIYUN'un resmi internet sitesi olan www.zhiyun-tech.com adresine giriniz. SMOOTH-Q5 Ultra ürün sayfasına geçiniz, "Download" (İndir) bölümüne girerek USB sürücüsünü, ZHIYUN kalibrasyon aracını ve yazılım dosyasını indiriniz. (Apple işletim sistemleri için USB sürücüsü kurulumu gerekmez.)
2. Gimbal sürücüsünü kurunuz. İndirilen yazılım ZIP dosyasını açarak .ptz uzantılı dosyayı elde ediniz.
3. Bir USB Type-C veri kablosu kullanarak SMOOTH-Q5 Ultra'nın USB-C portunu bilgisayarınıza bağlayınız. Ardından gimbalı açınız ve bekleme moduna alınız.
4. "Zhiyun Gimbal Tools" kalibrasyon ve güncelleme aracını açınız ve "Open Serial Port" seçeneğine tıklayınız. "Firmware Update" seçeneğini seçiniz, ardından "Path" altında "Browse" butonuna tıklayarak indirilen .ptz yazılım dosyasını seçiniz. Son olarak aracın alt kısmındaki "Update" butonuna tıklayarak güncellemeyi başlatınız. Güncelleme işlemi tamamlandığında SMOOTH-Q5 Ultra otomatik olarak kapanacaktır.





Yöntem 2:

SMOOTH-Q5 Ultra, "ZY Cami" uygulamasına bağlandıktan sonra uygulama yazılım güncellemesi yapılmasını önerirse, ekranda yer alan talimatları izleyiniz. Güncelleme işlemi sırasında internet bağlantısı gereklidir. SMOOTH-Q5 Ultra ile "ZY Cami" arasındaki bağlantı adımları için bu kılavuzun "Uygulama Kullanımı" bölümüne başvurunuz.

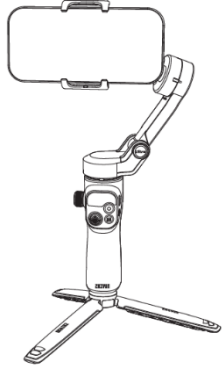
- 💡 Yazılım güncellemesine başlamadan önce SMOOTH-Q5 Ultra'nın pil seviyesinin %50'nin üzerinde olduğundan emin olunuz. Güncelleme sırasında uygulamadan çıkmayınız ve uygulamayı arka plana almayınız. Uygulama tarafından verilen yönlendirmeleri dikkatle takip ediniz.

Stabilizatör Kalibrasyonu

Ne Zaman Kalibrasyon Yapılmalıdır	Nasıl Kalibre Edilir
1. Gimbal açıldıktan sonra akıllı telefonun tilt (eğim) açısı yatay düzlemde sapıyorsa. 2. Gimbal açıldıktan sonra akıllı telefonun roll (yuvarlanma) açısı yatay düzlemde sapıyorsa. 3. Kamera sabitken yatay konumda sık ve küçük açı düzeltmeleri meydana geliyorsa.	Gimbal Otomatik Kalibrasyonu
1. Otomatik kalibrasyondan sonra gimbal, açılışta hâlâ yatay açı sapması gösteriyorsa. 2. Gimbal uzun süre kullanılmamışsa. 3. Çalışma ortamında aşırı sıcaklık farkları bulunuyorsa.	Altı Yönlü Kalibrasyon

Gimbal Otomatik Kalibrasyon Yöntemi

1. SMOOTH-Q5 Ultra'yı bir tripoda monte ediniz ve "ZY Cami" uygulamasına bağlayınız.
2. Uygulamaya girdikten sonra "Gimbal Ayarları" menüsüne, ardından "Gimbal Otomatik Kalibrasyon" seçeneğine tıklayınız. Kalibrasyon işlemi otomatik olarak başlatılacaktır. Süreci izlemek için uygulama üzerindeki yönlendirmeleri takip ediniz.

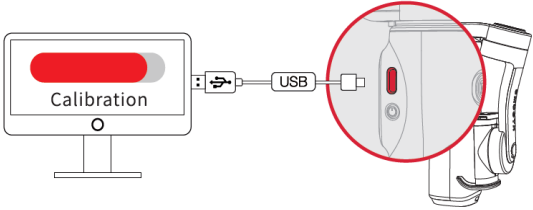


⚠ Otomatik kalibrasyona başlamadan önce gimbalı düz bir yüzeye yerleştiriniz ve işlem süresince cihaza dokunmayınız.

Altı Yönlü Kalibrasyonun Uygulanması

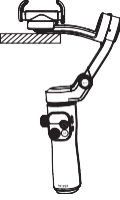
SMOOTH-Q5 Ultra, Zhiyun Gimbal güncelleme ve kalibrasyon aracı olan “Zhiyun Gimbal Tools” kullanılarak altı yüz üzerinden kalibre edilebilir.

1. Bir USB Type-C veri kablosu kullanarak SMOOTH-Q5 Ultra’nın USB-C portunu bilgisayara bağlayınız. Ardından gimbalı açınız ve bekleme (standby) moduna alınız.
2. Zhiyun Gimbal Tools güncelleme ve kalibrasyon aracını açınız, “IMU Calibration” seçeneğine tıklayınız ve ekrandaki görsel yönlendirmeleri adım adım takip ediniz. Kalibrasyon başarıyla tamamlandığında, araç arayüzünde “✓” simgesi görüntülenecektir.

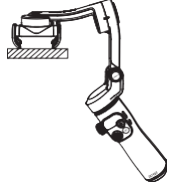


- ① Altı yönlü kalibrasyonun tamamlanması için aşağıdaki şekilde gösterilen adımları izleyiniz. Kalibrasyon işlemi sona erdikten sonra, gimbalı yeniden başlatarak normal şekilde kullanınız.
- ② Altı yönlü kalibrasyon işlemi, telefon kelepçesinin altı farklı yüzeyinin, yatay düzleme dik olacak şekilde konumlandırılması olarak basitçe ifade edilebilir.

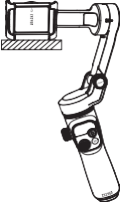
ADIM 1



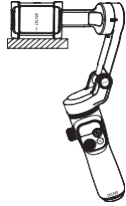
ADIM 2



ADIM 3



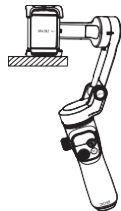
ADIM 4



ADIM 5



ADIM 6



Ürün modeli: SM123

Özellik	Değer	Notlar
Çalışma voltajı	6.5V-8.8V	
Çalışma akımı	0.1A-3A	
Şarj voltajı (Giriş)	5V	
Şarj akımı (Giriş)	1A	
Pitch (eğme) mekanik hareket aralığı	-112°~ + 214°	
Roll (yalpa) mekanik hareket aralığı	-95°~ +240°	
Pan (döndürme) mekanik hareket aralığı	-220°~ +100°	
Pitch eksenini kontrol edilebilir açı	-50°~ + 30°	
Roll eksenini kontrol edilebilir açı	-45°~ + 135°	
Pan eksenini kontrol edilebilir açı	-210°~ + 90°	
Çalışma sıcaklığı	-10°C -40°C	
Şarj sıcaklığı	0°C -40°C	
Batarya kapasitesi	1100mAh/7.4V/8.14Wh	
Batarya kullanım süresi	13,5 saat (denge ayarı yapıldıktan sonra yatay konumda bekletildiğinde) 5,5 saat (dolgu ışığı açıkken, ekran modu + maksimum parlaklıkta)	Deneyisel veri 1
Şarj süresi	2 sa	Deneyisel veri 2
Taşıma kapasitesi	170-300g	
Kelepçe açıklık aralığı	60-85mm	

Özellik	Değer	Notlar
Telefon Kalınlığı	6-10.5mm	
Uzatma Çubuğu Uzunluğu	215mm	
Dolgu Işığı Gücü	0.5W	
Dolgu Işığı Aydınlatma Seviyesi	226(lux)	Deneysel veri 3
Gimbal Net Ağırlığı (çıplak ünite)	390g	
Tripod Ağırlığı	50g	
Gimbal Boyutları (katlanmış)	160*110*52mm	U*G*Y
Gimbal Boyutları (açık)	286*128*62mm	U*G*Y
Tripod Boyutu	140*31mm	Ç*Y
Bluetooth	Bluetooth 5.4	
Çalışma Frekansı	2.4GHz	

AI Takip Modülü Teknik Özellikleri

Özellik	Değer	Notlar
Batarya Kapasitesi	390mAh/3.7V/1.443Wh	
Kamera Çözünürlüğü	644*484	
Takip / Jest Tanıma Mesafesi	Takip: 0.5–5 m Jest Tanıma: 0.5–3 m	
Batarya Çalışma Süresi	3 sa	Deneysel Veri 4
Şarj Süresi	2sa 50dk	Deneysel Veri 2
Boyutlar	52*25.5*17.5mm	U*G*Y
Net Ağırlık	20g	

Kumanda Teknik Özellikleri

Özellik	Değer	Notlar
Batarya Kapasitesi	90mAh/3.7V/0.333Wh	
Sesli / Uzaktan Kontrol Mesafesi	≤ 10m	
Batarya Çalışma Süresi	4 sa	Deneyssel veri 5
Şarj Süresi	1sa 15dk	Deneyssel veri 2
Boyutlar	51*39*17mm	U*G*Y
Net Ağırlık	10g	

Deneyssel Veri 1: Bu veriler; ortam sıcaklığının 25°C olduğu koşullarda, iPhone 15 Pro Max (270 g) takılıken ve gimbal dengelenmiş durumdayken elde edilmiştir. Kullanım sırasında çalışma süresi 5,5 saat, boşta bekleme süresi ise 13,5 saattir. Gerçek çalışma süresi; gimbalın kullanım süresine, bataryanın şarj/deşarj döngülerine ve batarya sağlığına bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Gimbal ne kadar uzun süre kullanılırsa, batarya o kadar fazla şarj/deşarj döngüsüne maruz kalır; batarya sağlığı azaldıkça çalışma süresi de kısalmır.

Deneyssel Veri 2: Bu veriler; ortam sıcaklığının 25°C olduğu koşullarda, 5 W (5 V / 1 A) PD hızlı şarj cihazı kullanılarak elde edilmiştir. Şarj süresi, farklı çevresel koşullara bağlı olarak değişiklik gösterebilir ve gerçek sonuçlar farklılık gösterebilir. Ayrıca, şarj ortamı sıcaklığı ne kadar düşükse, şarj akımı o kadar azalır ve şarj süresi o kadar uzar.

Deneyssel Veri 3: Bu veriler; ortam sıcaklığının 25°C olduğu, iç mekân aydınlatmasının 0,1 lux'un altında bulunduğu koşullarda, 0,3 m test mesafesinde ve gimbal dolgu ışığı maksimum parlaklıkta iken elde edilmiştir. Ölçülen aydınlatma değeri 226 lux'tur. Gerçek aydınlatma değeri, ortam ışık koşullarına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

Deneyssel Veri 4: Bu veriler; ortam sıcaklığının 25°C olduğu koşullarda, AI takip cihazı sürekli takip modunda çalıştırılarak cihaz kapanana kadar elde edilmiştir. Çalışma süresi 3 saattir. Gerçek çalışma süresi; AI takip cihazının kullanım süresine, bataryanın şarj/deşarj döngülerine ve batarya sağlığına bağlı olarak değişiklik gösterebilir. AI takip cihazı ne kadar uzun süre kullanılırsa, batarya o kadar fazla şarj/deşarj döngüsüne maruz kalır; batarya sağlığı azaldıkça çalışma süresi kısalmır.

Deneysel Veri 5: Bu veriler; ortam sıcaklığının 25°C olduğu koşullarda, kumanda gimballa bağlıyken elde edilmiştir. Normal kullanım simüle edilerek joystick her 8 dakikada bir çalıştırılmış ve cihaz kapanana kadar test edilmiştir. Çalışma süresi 4 saattir. Gerçek çalışma süresi; kumandanın kullanım süresine, bataryanın şarj/deşarj döngülerine ve batarya sağlığına bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Kumanda ne kadar uzun süre kullanılırsa, batarya o kadar fazla şarj/deşarj döngüsüne maruz kalır; batarya sağlığı azaldıkça çalışma süresi kısalmır.

Bu kılavuzda yer alan tüm veriler, ZHIYUN laboratuvarlarında gerçekleştirilen dahili deneyler sonucunda elde edilmiştir. Farklı kullanım senaryolarında veriler belirli ölçüde değişiklik gösterebileceğinden, SMOOTH-Q5 Ultra'nın fiili kullanım koşulları esas alınmalıdır.

Bu ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Burada yer alan içerik, güvenliğinizi yanı sıra yasal hak ve sorumluluklarınızla doğrudan ilişkilidir. Lütfen ürünü kullanmadan önce doğru şekilde yapılandırıldığından emin olmak için bu belgeyi dikkatle okuyunuz. Bu belgede yer alan talimat ve uyarılara uyulmaması; sizin veya üçüncü kişilerin yaralanmasına, ya da bu üründe veya çevredeki diğer eşyalarda hasar oluşmasına neden olabilir. Bu belge ve bu ürünle ilgili tüm belgelerin nihai yorum ve açıklama hakkı, Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd.'ye (bundan sonra "ZHIYUN" olarak anılacaktır) aittir. İçerikler önceden bildirimde bulunulmaksızın güncellenebilir. En güncel ürün bilgileri için lütfen www.zhiyun-tech.com adresindeki resmi web sitesini ziyaret ediniz.

Bu ürünü kullanarak, işbu belgeyi dikkatle okuduğunuzu, içeriğini anladığınızı ve burada yer alan şart ve koşullara uymayı kabul ettiğinizi beyan etmiş olursunuz. Ürünü kullanırken kendi davranışlarınızdan ve bunların doğuracağı tüm sonuçlardan yalnızca sizin sorumlu olduğunuzu kabul edersiniz. Bu ürünü yalnızca amacına uygun şekilde ve ZHIYUN tarafından yayımlanmış veya yayımlanabilecek tüm şartlara, önlemlere, uygulamalara, politikalara ve kılavuzlara uygun olarak kullanmayı kabul edersiniz.

ZHIYUN; bu ürünün kullanımından doğrudan veya dolaylı olarak kaynaklanan herhangi bir hasar, yaralanma veya hukuki sorumluluktan sorumlu değildir. Kullanıcılar; burada belirtilenlerle sınırlı olmamak üzere, güvenli ve yasal uygulamalara uymakla yükümlüdür.

ZHIYUN™, Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd. ve bağlı kuruluşlarının ticari markasıdır. Burada anılan tüm ürün adları veya markalar, ilgili hak sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

Okuma İpuçları

Semboller :  İpuçları ve Öneriler  Önemli

Uyarılar

Ürünü çalıştırmadan önce, özelliklerine tam olarak hâkim olmak için Kullanım Kılavuzu'nun TAMAMINI okuyunuz. Ürünün doğru şekilde kullanılmaması, üründe veya kişisel eşyalarda hasara yol açabileceği gibi ciddi yaralanmalara da neden olabilir. Bu ürün gelişmiş bir üründür; dikkatli ve sağduyulu şekilde kullanılmalı ve temel düzeyde mekanik bilgi gerektirir. Bu ürünün güvenli ve sorumlu bir şekilde kullanılmaması, yaralanmalara veya üründe ya da diğer eşyalarda hasara yol açabilir. Bu ürün, doğrudan bir yetişkin gözetimi olmaksızın çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. ZHIYUN tarafından sağlanan ürün dokümanlarında belirtilen veya talimat verilen şekiller dışında, uyumsuz bileşenlerle veya başka herhangi bir biçimde KULLANMAYINIZ. Burada yer alan güvenlik yönergeleri; güvenlik, kullanım ve bakım ile ilgili talimatları içermektedir. Ürünün doğru şekilde çalıştırılması ve hasar ya da ciddi yaralanmaların önlenmesi için, montaj, kurulum veya kullanımdan önce Kullanım Kılavuzu'ndaki tüm talimatların ve uyarıların okunması ve eksiksiz olarak uygulanması zorunludur.

Güvenli Çalıştırma Yönergeleri

1. Bu ürün yüksek hassasiyetli bir kontrol cihazıdır. Düşürülmesi veya darbelere maruz kalması hasara yol açabilir ve anormal çalışmaya neden olabilir.
2. Cihaz açıldıktan sonra gimbalin serbestçe dönebildiğinden emin olunuz.
3. Bu ürün su geçirmez değildir. Herhangi bir sıvıya maruz bırakmayınız; temizlik için yumuşak ve kuru bir bez kullanınız.
4. Kullanım sırasında bu ürünü toz ve kumdan koruyunuz.

Garanti Süresi

1. Ürünün teslim alınmasından itibaren 15 (on beş) gün içerisinde üründe kalite kaynaklı bir kusur tespit edilmesi halinde, müşteriler ürün değişimi veya ücretsiz onarım hizmetinden yararlanma hakkına sahiptir.
2. Normal tüketici kullanımı ve koşulları altında, malzeme veya işçilik hatası nedeniyle arızalandığı kanıtlanan ürünler için ZHIYUN tarafından satış tarihinden itibaren 12 (on iki) ay süreyle ücretsiz onarım hizmeti sağlanır. Ancak garanti süresi, ürün bileşenine ve satın alınan ülkeye göre değişiklik gösterebilir. Ayrıntılı garanti bilgileri için ZHIYUN'un resmî internet sitesindeki satış sonrası hizmetler ekibiyle veya ürünü satın aldığınız satış noktasıyla iletişime geçiniz.

Garanti Kapsamı Dışında Kalan Durumlar

1. Yetkisiz onarım, yanlış kullanım, çarpma, ihmal, hatalı kullanım, sıvıya maruz kalma, kaza veya yetkisiz değişiklik yapılmış ürünler.
2. Yanlış kullanıma maruz kalmış ya da etiketleri veya güvenlik mühürleri sökülmüş veya değiştirilmiş ürünler.
3. Garanti süresi sona ermiş ürünler.
4. Yangın, sel, yıldırım vb. mücbir sebepler nedeniyle hasar görmüş ürünler.

Garanti Talep Prosedürü

1. Satın alma sonrasında ürününüzde bir arıza veya sorun meydana gelmesi halinde, destek almak için yetkili satıcınızla iletişime geçebilirsiniz veya info@zhiyun-tech.com e-posta adresi ya da www.zhiyun-tech.com internet sitesi üzerinden ZHIYUN müşteri hizmetlerine başvurabilirsiniz.
2. Yetkili satıcınız veya ZHIYUN müşteri hizmetleri, karşılaştığınız ürün sorununa ilişkin tüm servis süreci boyunca size rehberlik edecektir. ZHIYUN, hasarlı veya iade edilen ürünleri yeniden inceleme hakkını saklı tutar.

Müşteri bilgileri	
Müşteri adı:	Telefon numarası:
Adres:	
Satış Bilgileri	
Satış Tarihi:	Ürünün seri numarası:
Distribütör adı:	
Distribütör'ün iletişim numarası:	
İlk Bakım Kaydı	
Servis tarihi:	Tamir edenin imzası:
Sorunun nedeni:	
Servis sonucu:	☐ Çözüldü ☐ Çözülmedi ☐ İade/değişim



Website



Weibo



Vimeo



Google+



Facebook
(Zhiyun Support)



Facebook
(Zhiyun Tech)



Youku



Youtube



WeChat



Instagram

Tel: +86 400 900 6868

ABD Yardım Hattı: +1 808-319-6137,9:00-18:00 GMT-7,Mon-Fri

Avrupa Yardım Hattı: +49 (0) 61018132180,10:00-17:00

GMT+1,Mon-Fri Web: www.zhiyun-tech.com

E-mail: info@zhiyun-tech.com

Adres: 09 Huangtong Road, Tieshan Industrial Zone, Qixing District, Guilin, 541004, Guangxi, Çin

Kalite Sertifikası

Bu ürün, kalite standartlarını karşıladığı teyit edilmiş olup, sıkı denetimden sonra satışına izin verilmiştir.

**Kalite Kontrol Denetçisi: KK GEÇTİ
(PASS)**

Ürünle ilgili ayrıntılı bilgi için lütfen ZHIYUN'un resmi web sitesini ziyaret ediniz.

www.zhiyun-tech.com üzerindeki içerikler önceden bildirimde bulunulmaksızın güncellenebilir.

ZHIYUN™, ZHISHEN'in bir ticari markasıdır.

Burada belirtilen tüm ürün adları veya markalar, ilgili hak sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markaları olabilir.

Telif Hakkı © 2025 ZHISHEN. Tüm hakları saklıdır.

FCC Beyanı

Bu cihaz, FCC Kuralları'nın 15. Bölümü uyarınca Sınıf B dijital cihazlar için belirlenen sınırlara uygunluğu açısından test edilmiş ve bu sınırlara uygun bulunmuştur. Bu sınırlar, konut ortamlarında kurulumda zararlı girişimlere karşı makul düzeyde koruma sağlamak amacıyla belirlenmiştir. Bu cihaz radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; talimatlara uygun şekilde kurulup kullanılmadığı takdirde radyo haberleşmesine zararlı girişimlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda girişim oluşmayacağına dair herhangi bir garanti bulunmamaktadır. Bu cihazın radyo veya televizyon alımında zararlı girişime neden olması halinde (cihaz kapatılıp açılarak tespit edilebilir), kullanıcının aşağıdaki önlemlerden bir veya birkaçını denemesi tavsiye edilir:

- Alıcı antenin yönünü değiştirin veya anteni başka bir yere taşıyın.
- Ekipman ile alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devredeki prize bağlayın.
- Satıcıya veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışın.

Uyarı: Üretici tarafından açıkça onaylanmamış herhangi bir değişiklik veya modifikasyon, bu ekipmanı kullanma yetkinizi geçersiz kılabilir.

Bu cihaz, FCC Kuralları'nın 15. Bölümü ile uyumludur. Çalışma, aşağıdaki iki koşula tabidir:

- (1) Bu cihaz zararlı girişime neden olmamalıdır.
- (2) Bu cihaz, istenmeyen çalışmaya yol açabilecek girişimler dâhil olmak üzere, alınan her türlü girişimi kabul etmelidir.

Bu ekipman, kontrolsüz ortamlar için belirlenmiş FCC radyasyon maruziyet sınırlarına uygundur. Ekipman, radyatör ile vücut arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

- Türkçe: "

Bu cihaz, Industry Canada lisans muafiyetli RSS standardı(ları) ile uyumludur. (s). Çalışma aşağıdaki iki koşula tabidir:

- (1) Bu cihaz girişime neden olmamalıdır ve
- (2) Bu cihaz, cihazın istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecek girişimler dâhil olmak üzere, alınan her türlü girişimi kabul etmelidir.

- Fransızca:" Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil nedit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."

Değişiklik: Bu cihazın lisans sahibi (yetkili taraf) tarafından açıkça onaylanmamış herhangi bir değişiklik veya modifikasyon, kullanıcının cihazı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

Toute modification non approuvé explicitement par le fournisseur de licence de l'appareil peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

IC Radyasyon Maruziyeti Beyanı: Bu ekipman, kontrolsüz ortamlar için belirlenmiş IC radyasyon maruziyet sınırlarına uygundur. Bu ekipman, radyatör ile vücudunuz arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

Déclaration d'exposition au rayonnement IC:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement IC fixées pour un Environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et exploité Avec une distance minimale de 20cm entre le radiateur et votre corps.

ZHIYUN-TECH.COM